

Žalbena komisija u centralizovanim nabavkama u okviru CHP projekta (u daljem tekstu: Žalbena komisija), u veću sastavljenom od člana Žalbene komisije Rajne Đurić, predsednika veća, Vojislava Bakovića i Vere Jeftimijades kao ostalih članova veća, odlučujući o žalbi ponuđača P.T.P. „SAVIĆ“ DOO iz Smederevske Palanke, Ul. Glavaseva br.72, izjavljenoj protiv odluke o dodeli ugovora br. 114 od 14.01.2019. godine u međunarodnom otvorenom postupku nabavke čiji je predmet nabavka 221 paketa građevinskog materijala u okviru sedmog projekta Regionalnog programa stambenog zbrinjavanja u Srbiji, podeljenog u 8 partija, br. RHP-W7-CM-S/IOP1-2018, za partiju br. 4, 5, 6 i 8, za koju je javni poziv za podnošenje ponuda objavljen na internet stranici Naručioca [www.piu.rs](http://www.piu.rs), na Portalu javnih nabavki Uprave za javne nabavke RS <http://portal.ujn.gov.rs> i na internet stranici Službenog lista EU <https://ted.europa.eu> dana 26.10.2018. godine, sa rokom za podnošenje ponuda do 17.12.2018. godine do 12.00 časova, na osnovu članova 1.3 i 3.4 Vodiča o radu Žalbene komisije u postupcima javnih nabavki u okviru Stambenog programa u Republici Srbiji (u daljem tekstu: Vodič), na sednici održanoj dana 07.03.2019. godine, donela je

## REŠENJE

**ODBIJA SE KAO NEOSNOVANA** žalba ponuđača P.T.P. „SAVIĆ“ DOO iz Smederevske Palanke, Ul. Glavaševa br.72, od dana 18.01.2019. godine zavedena pod br. 294, izjavljena protiv odluke o dodeli ugovora br. 114 od 14.01.2019. godine, za koju je izjašnjenje o nastavku žalbenog postupka zaprimljeno 19.02.2019. godine, zavedeno pod br. 911/2, u međunarodnom otvorenom postupku nabavke čiji je predmet čiji je predmet nabavka 221 paketa građevinskog materijala u okviru sedmog projekta Regionalnog programa stambenog zbrinjavanja u Srbiji, podeljenog u 8 partija, br. RHP-W7-CM-S/IOP1-2018, za partije br. 4, 5, 6 i 8.

## Obrazloženje

Odlukom o dodeli ugovora br. 114 od 14.01.2019. godine, naručioca „Jedinice za upravljanje projektima u javnom sektoru“ d.o.o. Beograd, Nemanjina 22-26, između ostalih, u odnosu na partije br. 4, 5, 6 i 8, dodeljen je ugovor ponuđaču „Europolis plus“ d.o.o., ul. Bulevar Zorana Đinđića br. 4a, 11000 Beograd, protiv koje odluke je ponuđač „Vanas“ d.o.o. iz Beograda, Borča, ul. Put za Ovču br. 77, blagovremeno izjavio žalbu.

Odlučujući u prvostepenom postupku, naručilac „Jedinice za upravljanje projektima u javnom sektoru“ d.o.o. Beograd, Nemanjina 22-26, je rešenjem od 14.02.2019. godine, zavedenim pod br. 848, žalbu odbio kao neosnovanu.

Pisano izjašnjenje o nastavku žalbenog postupka žalioca, sa pojašnjenjem prethodno istaknutih žalbenih navoda i prilozima, zaprimljeno je dana 19.02.2019. godine i zavedeno pod br. 911/2.

U skladu sa navodima izjavljene žalbe i pisanog izjašnjenja o nastavku žalbenog postupka sa prilozima, administrativna neusaglašenost ponude izabranog ponuđača sastoji se u tome što:

1. Ponuda ne sadrži opšte već samo posebne uslove ugovora, a oba su usko povezana, pri čemu ista ponuda ne sadrži ni projektni zadatak i Anex 1, dok u modelu ugovornog sporazuma jasno stoji da su i opšti i posebni uslovi ugovora i projektni zadatak i Anex 1 sastavni deo tog ugovornog sporazuma a samim tim i konkursne dokumentacije.

2. Izabrani ponuđač "Europolis Plus" d.o.o. nije dostavio izjavu da je upisan u Registar ponuđača niti izvod o registrovanim ponuđačima već je samo dostavio rešenje iz APR-a i Izvod o registraciji privrednog subjekta.

3. Izabrani ponuđač nije dostavio Obrazac ispunjenosti uslova i Anex 1, koji su sastavni deo konkursne dokumentacije jer se na osnovu toga popunjava sam Anex 2.

4. Izabrani ponuđač je dostavio samo potpisan ugovorni sporazum bez unošenja iznosa na koliko taj ugovor u stvari glasi.

5. Izabrani ponuđač "Europolis Plus" d.o.o. nije dostavio kompletnu kopiju tenderske dokumentacije, pri čemu je uslovima nabavke jasno predviđeno da istu treba dostaviti. U tom smislu izabrani ponuđač nije dostavio Anex 1 i Anex 2 u okviru kopije ponude.

6. Izabrani ponuđač "Europolis Plus" d.o.o. u odnosu na popunjavanje Anexa - 2 (cene i vendors lista), nijednu stranu nije potpisao niti pečatirao od strane ovlašćenog lica, pri čemu je ista obaveza jasno predviđena u Obrascu ispunjenosti uslova (koji ponuđač nije dostavio u svojoj ponudi). Osim toga izabrani ponuđač nije dostavio ni list iz Anexa - 2 koje se automatski popunjava prilikom popunjavanja cena iz istog Anexa, a to je **SUMMARY / REKAPITULACIJA**, a upravo na osnovu te cene se daje sama ponuda, zbog čega se ne može zaključiti da li je cena koja je data u Obrascu 1 identična ceni iz Anexa - 2, jer je za svako neslaganje u tenderskoj dokumentaciji koja sadrži Original, Papirnu kopiju i elektronsku kopiju jasno propisano da je merodavan original.

7. Izabrani ponuđač "Europolis Plus" d.o.o. predao je ponudu u 10 različitih koverti, a bio je dužan da istu preda u jednoj koverti gde treba da se nalaze ponude jasno naznačene Original i jasno naznačene Kopijija i CD, a prilikom predaje zavedena je samo jedna koverta što nije u skladu sa smernicama koje su date u tenderskoj dokumentaciji i što dovodi u sumnju regularnost prijema navedene ponude.

8. U odnosu na uočene nedostatke prilikom popunjavanja vendors liste, podnosilac žalbe ističe sledeće:

- Stavka 1.1 - Cement, izabrani ponuđač je stavio kao oznaku proizvoda cement tip 350 BFC 50 kg, što nije tačno, jer treba da stoji za Proizvođača - Latarge BFC oznaka proizvoda: PC 35M-32, 5R STANDARD.
- Stavka 1.2 - Kreč, izabrani ponuđač je ponudio CERAMUSE, pri čemu takav proizvođač uopšte ne postoji.
- Stavka 2.9 - Glet masa, izabrani ponuđač je ponudio glet masu Proizvođača Knauf Srbija d.o.o. oznake "Biofiniš" što ne zadovoljava teh.karakteristike iz Anex - 1, gde je jasno navedeno da debljina nanosa treba biti do 5 mm, a ovaj proizvod ima maksimalnu debljinu nanošenja do 3 mm, u odnosu na koje navode je podnosilac žalbe dostavio teh. list navedenog proizvoda.

- Stavka 3.1 - Crep - izabrani ponuđač je naveo proizvođača Toza Marković AD i proizvod crep Kikinda 002, što nije moguće, jer fabrika više ne proizvodi tu vrstu crepa, u odnosu na koje navode je podnosilac žalbe dostavio izjavu proizvođača.
- Stavka 3.4 - Paropropusna folija - izabrani ponuđač naveo je proizvođača Folijarex pl i oznaku proizvoda Superb PP140, što nije tačno, jer navedena folija ne postoji.
- Za stavke od 3.7 i 3.8, 3.9, 3.10 i 3.11 naveden je proizvođač Ramaz Čajniče što nije naziv proizvođača već firme koja je registrovana za unutrašnju i spoljnu trgovinu.
- Stavke 7.1, 7.2 i 7.4 - PVC stolarija naveden je proizvođač Decor Life, što nije tačno, jer pomenuta firma ne proizvodi niti je ikada proizvodila PVC stolariju, u odnosu na koje navode je podnosilac žalbe dostavio izjavu pomenute firme.
- Stavka 8.1 - izabrani ponuđač je naveo ime proizvođača Schiedel dimnjački sistemi doo i oznaku proizvoda Klasik set F14, što ne zadovoljava tražene tehničke karakteristike iz Anex - a 1, tj. klasik set ne sadrži sve elemente koji su traženi navedenim Anexom a to su: table tervol priključka za peč, nosač tervola i dilatacionu rozetu.
- Stavke 9.18.1, 9.18.2 - izabrani ponuđač je naveo proizvođača Capo Cassa sa oznakom proizvoda Minotti ekonomik, što nije tačno, jer su Minotti i Capo Cassa dva različita proizvođača.
- Stavka 9.20 - Bojler 5l - izabrani ponuđač je naveo proizvođača Gold leon što nije tačno jer pomenuta firma ne proizvodi bojlere od 5l sa kazanom izrađenim od plastike, u odnosu na koje navode je podnosilac žalbe dostavio izjavu proizvođača Gold Leon.
- Stavka 9.21 - baterija za sudoperu - izabrani ponuđač je naveo proizvođača Capo Cassa a oznaku proizvoda - baterija Kapri ST za sudoperu, što nije tačno jer pomenuti proizvođač u svom proizvodnom programu nema takavu bateriju.

Žalbenim predlogom zatražena je ponovna stručna ocena ponude izabranog ponuđača, uz uvažavanje svih sugestija o neusaglašenostima i donošenje nove odluke, a imajući u vidu da je ponuda izabranog ponuđača "Europolis Plus" d.o.o. u odnosu na partije 4, 5, 6 i 8 neprihvatljiva.

Ispitujući odluku o dodeli ugovora br. 114 od 14.02.2019. godine u granicama navoda žalbe, Žalbena komisija je donela odluku kao u dispozitivu iz razloga koji slede.

Uvidom i ocenom tenderske dokumentacije, prema oceni Žalbene komisije, pravilno je postupio prvostepeni organ kada je zaključio da žalbu ponuđača P.T.P. „SAVIĆ“ DOO iz Smederevske Palanke, Ul. Glavaseva br.72, u delu koji se odnosi na isticanje nepravilnosti u postupku podnošenja Administrativnog dela ponude, u celosti treba odbiti, i to iz sledećih razloga:

- navodi podnosioca žalbe kojima se ističe da ponuda izabranog ponuđača ne sadrži opšte već samo posebne uslove ugovora, a oba su usko povezana, pri čemu ista ponuda

ne sadrži ni projektni zadatak i Anex 1, dok u modelu ugovornog sporazuma jasno stoji da su i opšti i posebni uslovi ugovora i projektni zadatak i Anex 1 sastavni deo tog ugovornog sporazuma a samim tim i konkursne dokumentacije, i prema nalaženju drugostepenog organa neosnovani su, a imajući u vidu da, kako to pravilno obrazlaže prvostepeni organ, isti akti ne spadaju u one čije je podnošenje predviđeno odredbama Upustva za ponuđače sadržinim u članu 4 istog, u delu kojima je regulisano koja dokumenta ponuda sadrži.

- navodi podnosioca žalbe kojima se ističe da izabrani ponuđač "Europolis Plus" d.o.o. nije dostavio izjavu da je upisan u Registar ponuđača niti izvod o registrovanim ponuđačima već je samo dostavio rešenje iz APR-a i Izvod o registraciji privrednog subjekta, takođe su prema nalaženju drugostepenog organa neosnovani i bez uticaja na donošenje drugačije odluke po žalbi u odnosu na onu koja je doneta od strane prvostepenog organa, a imajući u vidu da su navedeni podaci o izabranom ponuđaču javni i dostupni pretragom na internetu, zbog čega se, u odnosu na konkretne navode ima primeniti odredba člana 3.9 Uputstva za ponuđače, kojom je predviđeno da ponuda neće biti odbijena, u slučaju da ponuđač ne dostavi neki od dokaza iz tačke 3.2 koji su javno dostupni na internet stranicama nadležnih organa.

- navodi podnosioca žalbe kojima se ističe da izabrani ponuđač nije dostavio Obrazac ispunjenosti uslova i Anex 1, koji su sastavni deo konkursne dokumentacije jer se na osnovu toga popunjava sam Anex 2, takođe su neosnovani kako to pravilno ceni prvostepeni organ, a imajući u vidu da odredbama tačke 4 Uputstva za ponuđače, i to konkretno onima kojima se reguliše koja dokumenta ponuda sadrži, nije predviđeno dostavljanje Obrasca ispunjenosti uslova i Anex 1.

- navodi podnosioca žalbe kojima se ističe da je izabrani ponuđač dostavio samo potpisan ugovorni sporazum bez unošenja iznosa na koji taj ugovor u stvari glasi, i prema nalaženju drugostepenog veća neosnovani su i bez uticaja na donošenje drugačije odluke veća u konkretnom slučaju, a imajući u vidu da je odredbama tačke 4 Uputstva za ponuđače, i to konkretno u onima kojima se reguliše koja dokumenta ponuda sadrži, konkretno navedena tačka 4 podtačka 1 pod i) predviđeno da administrativni deo ponude između ostalog sadrži Model Ugovornog sporazuma o isporuci građevinskog materijala, overen i potpisan od strane ovlašćenog lica ponuđača", bez predviđene obaveze popunjavanja modela ugovornog sporazuma, zbog čega se ovakvo doslovno postupanje ponuđača u skladu sa navodima Uputstva mora prihvatiti kao ispravno i prema nalaženju drugostepenog veća ne može tumačiti na štetu istog ponuđača.

- navodi podnosioca žalbe kojima se ističe da izabrani naručilac nije dostavio kompletnu kopiju tenderske dokumentacije, odnosno da u tom smislu izabrani ponuđač nije dostavio Anex 1 i Anex 2 u okviru kopije ponude, pri čemu je uslovima nabavke jasno predviđeno da istu treba dostaviti, u konkretnom slučaju su, a kako to pravilno opredeljuje i prvostepeni organ bez uticaja na donošenje drugačije odluke veća u odnosu na izjavljenu žalbu. Naime, bez obzira na nespornu činjenicu da je odredbama tačke 8.1 Uputstva za ponuđače kojima je regulisano podnošenje ponuda, između ostalog predviđeno da se celokupna ponuda se dostavlja u jednom originalnom

primerku na kojem je jasno naznačeno "original", jednom primerku na kojem je jasno naznačeno "kopija" i jednoj elektronskoj kopiji (CD ili USB flash), pri čemu je, u slučaju nepodudaranja između originala i kopije, merodavan original, te sa druge strane činjenicu da je ponuda od strane izabranog ponuđača, između ostalih, sadržala dve koverta, od kojih jedna nosi naziv Ponuda original a druga Ponuda kopija, to drugostepeni organ nalazi da navedeni propust nije od takvog značaja da bi opravdao eventualno poništavanje prvostepene odluke, a imajući da navedenim postupanjem izabranog ponuđača, po nalaženju drugostepenog organa, nije stvorena bilo kakva, a posebno ne nekorektna prednost izabranog ponuđača u odnosu na ostale niti je isto postupanje od suštinskog uticaja na ispravnost sprovedene procedure nabavke niti odlučivanja o dodeli ugovora, pri tom posebno imajući u vidu i činjenicu da je originalna ponuda izabranog ponuđača sačinjena u svemu u skladu sa pravilima konkursa.

- navodi podnosioca žalbe kojima se ističe da izabrani ponuđač "Europolis Plus" d.o.o. u odnosu na popunjavanje Anexa - 2 (cene i vendors lista), nijednu stranu nije potpisao niti pečatirao od strane ovlašćenog lica, pri čemu je ista obaveza jasno predviđena u Obrascu ispunjenosti uslova (koji ponuđač nije dostavio u svojoj ponudi), te da osim toga izabrani ponuđač nije dostavio ni list iz Anexa - 2 koje se automatski popunjava prilikom popunjavanja cena iz istog Anexa, a to je **SUMMARY / REKAPITULACIJA**, a upravo na osnovu te cene se daje sama ponuda, zbog čega se ne može zaključiti da li je cena koja je data u Obrascu 1 identična ceni iz Anexa - 2, jer je za svako neslaganje u tenderskoj dokumentaciji koja sadrži Original, Papirnu kopiju i elektronsku kopiju jasno propisano da je merodavan original, i od strane drugostepenog veća su, a kako je to pravilno učinilo i prvostepeno, ocenjeni kao oni bez uticaja na donošenje drugačije odluke u konkretnom slučaju. Naime, u skladu sa sadržinom Ugovornog sporazuma i to člana 2 istog pod e), a koji je sastavni deo ponude u skladu sa odredbama Uputstva za ponuđače, Anex 2: Struktura količina za materijal, između ostalih dokumenata, predstavlja onaj koji čini sam ugovor, a čita se i tumači kao sastavni deo ugovora, zbog čega navodi podnosioca žalbe da je isti Aneks dostavljen bez potpisa i pečata ovlašćenog lica, nisu od uticaja na pravilnost u odnosu na sadržinu ponude i njeno podnošenje, a imajući u vidu da je Ugovorni sporazum, čiji je sporni Anex sastavni deo, dostavljen uredno potpisan i pečatiran. Najzad, neosnovani su i bez uticaja u konkretnom slučaju i navodi izjavljene žalbe koji se odnose na nedostavljanje liste "SUMMARY / REKAPITULACIJA" iz Anexa 2, zbog čega se ne može zaključiti da li je cena data u Obrascu 1 identična ceni iz Anex2, a imajući u vidu činjenicu da se prostim sabiranjem jediničnih cena datih u okviru obrasca Anexa 2 dobija cena koja je istovetna onoj navedenoj u Obrascu 1, iz čega se jasno i bez sumnje može izvesti ponuđena cena, zbog čega je činjenica da navedena lista, koja predstavlja samo prost zbir jediničnih cena, nije popunjena, nije od bilo kakvog suštinskog značaja na pravilnost postupka predmetne nabavke.

- prilikom donošenja odluke, drugostepeno veće je, pored svih istaknutih žalbenih navoda, posebno cenilo i one kojima se ukazuje na nepravilnosti u postupku predmetne javne nabavke koja je uzrokovana činjenicom da je izabrani ponuđač "Europolis Plus" d.o.o. predao ponudu u 10 različitih koverti, a bio je dužan da istu preda u jednoj koverti gde je trebalo da se nalaze ponude jasno naznačene Original i jasno naznačene

Kopijija i CD, pri čemu je prilikom predaje zavedena jedna koverta, a koje postupanje je suprotno onom propisanom u Uputstvu za ponuđače. U postupku ocene ovih navoda, a u cilju donošenja zakonite i ispravne odluke, drugostepeni organ je od naručioca dana 04.03.2019. godine, zatražio dodatna obaveštenja, i to konkretno dostavljanje skeniranih koverti predatih od strane ponuđača Europolis plus d.o.o., kao i kopiju lista evidencije zaprimljenih ponuda za javnu nabavku RHP-W7-CM-S/IOP1-2018. Uvidom u navednu dokumentaciju, drugostepeni organ je utvrdio da je ponuda izabranog ponuđača Europolis plus d.o.o., dostavljena u 10 koverti i to dve koverta na kojima je upisano Ponuda original i Ponuda kopija, sa upisanim brojem publikacije RHP-W7-CM-S/IOP1-2018, jasno navedenim podacima naručioca i ponuđača i izjavom da se ista ponuda odnosi na partije broj 1-8, i poukom „ne otvarati pre roka za javno otvaranje ponuda“, kao i 8 koverata na kojima je upisano Ponuda, i pored navedenih podataka o naručiocu, ponuđaču i pouci, jasno navedenom partijom na koju se ista ponuda - koverta odnosi, redom od 1 -8, te da su iste, u skladu sa listom evidencije zaprimljenih ponuda za javnu nabavku RHP-W7-CM-S/IOP1-2018, jasno zavedene u odnosu na svoju sadržinu. U skladu sa navedenim, prema nalaženju drugostepenog organa, sama činjenica da je ponuda izabranog ponuđača dostavljena zapakovana u 10 koverti, a suprotno žalbenim navodima podnosioca žalbe, u konkretnom slučaju nije od uticaja na pravilnost predmetne nabavke, a imajući u vidu činjenice da je svaka koverta individualno označena u smislu podataka koje sadrži i partije na koju se odnosu, kao i ostalih traženih podataka, zbog čega ovakav način pakovanja ponude izabranog ponuđača, ni na koji način ne stvara prednost istog u odnosu na druge niti može imati bilo kakav, a posebno ne značajan uticaj na donošenje odluke o dodeli ugovora, zbog čega je predmetna žalba i u ovom delu odbijena, a navodi iste ocenjeni kao neosnovani.

Dalje, ispitujući izjavljenu žalbu u delu kojim se pobija tehnička usaglašenost ponude izabranog ponuđača, Žalbena komisija, je saglasna sa argumentacijom iznetom od strane prvostepenog organa, a iz razloga i po pitanju stavki kako slede:

- Stavka 1.1 - cement

Ponuđeni proizvod odgovara tehničkim zahtevima i standardima.

- Stavka 1.2 - kreč.

Proizvođač kreča, carmeuse - ponuđeni proizvod odgovara tehničkim zahtevima i standardima, pri čemu se u odnosu na naziv radi o očiglednoj grešci u kucanju.

- Stavka 2.9 - glet masa

Ponuđeni proizvod odgovara tehničkim zahtevima i standardima i može se nanositi u više slojeva da bi se dobila tražena debljina od 1-5 mm.

- Stavka 3.1 - Crep

Ponuđeni proizvod proizvođača „Toza marković“, Kikinda, je ponudio novi proizvod koji odgovara tehničkim zahtevima i standardima.

- Stavka 3.4 - parapropusna folija

Firma FOLIJAREX PL proizvodi traženi proizvod.

- Stavke 3.7, 3.8, 3.9, 3.10 i 3.11 - proizvođač „RAMAZ“ Čajniče, proizvodi sve proizvode po navedenim stavkama.

- Stavke 7.1, 7.2 i 7.4 - proizvođač „DÉCOR LIFE“ uvozi PVC stolariju, odnosno PVC profile i sklapa se prema potrebama kupca.

- Stavka 8.1 - „SHIEDEL“ dimljački sistemi odgovaraju tehničkim zahtevima i standardima iz aneksa 1.

- Stavke 9.18.1 i 9.18.2 - proizvođač je „Minnoti“ - odgovara zahtevima tenderske dokumentacije.

- Stavka 9.20. - bojler 5l - ponuđeni proizvod je boljih karakteristika od zahtevanog.

- Stavka 9.21 - baterija za sudoperu „CAPRI ST“ odgovara zahtevima i standardima iz tenderske dokumentacije.

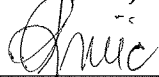

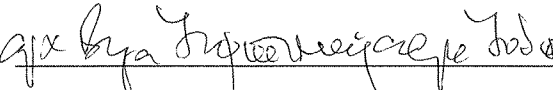
U skladu sa navedenim, drugostepeno veće je, posebno uzimajući u obzir mišljenje člana građevinske struke, a imajući u sve navedene razloge, ocenila da je izabrani ponuđač ponudio proizvode u skladu sa tehničkim zahtevima i standardima te da kod istog nisu uočeni bitni nedostaci. Donoseći odluku u ovom smislu, drugostepeno veće je koristilo i cenilo dokaze prikupljene o strane prvostepene komisije i odlučivalo u smeru, pravcu i obimu žalbenih navoda.

Zbog iznetih razloga, po oceni Žalbene komisije, žalbeni navodi su neosnovani, zbog čega je Žalbena komisija, u skladu sa članom 3.4 stav 8 tačka 2) Vodiča, odlučila kao u izreci ovog rešenja.

**Pravna pouka:** Protiv ove odluke, žalba nije dozvoljena.

U ime veća CHP Žalbene komisije  
Predsedavajuća Veća CHP Žalbene komisije

CHP Žalbena komisija:

1.  Rajna Đurić, predsednik
2.  Vojislav Baković, član
3.  Vera Jeftimijades Jobst, član

Dostaviti:

1. Naručiocu: "Jedinica za upravljanje projektima u javnom sektoru" d.o.o. Beograd, ul. Nemanjina 22-26,
2. Žaliocu- ponuđaču: P.T.P. „SAVIĆ“ DOO iz Smederevske Palanke, Ul. Glavaseva br.72 Izabranom ponuđaču: „Europolis plus“ d.o.o., ul. Bulevar Zorana Đinđića br. 4a, 11000 Beograd